
Johann Hermann

SCHEIN

Da Jakob vollendet hatte

Motette Nr. 10 aus dem Israelsbrünnlein 1623

für Einzelstimmen oder Chor (SSATB)
und Basso continuo ad libitum
herausgegeben von Günter Gr...
Generalbaßaussetzung: Paul Horn

When Jacob had finished
Motet for 5 voices (solo or chorus) wit'
edited by Günter Gr...
Organ realization by Paul Horn · English translation: Robert Scandrett

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced



Carus 1.810

Da Jakob vollendet hatte

Israelsbrünlein, Leipzig 1623, Nr. 10

Text: 1. Mose 49, 33 und 50, 1

Johann Hermann Schein

1586 – 1630

Soprano I
Soprano II
Alto
Tenore
Basso
Basso continuo

5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

On Carus-CD with *Dresdner Kammerchor*, conducted by Hans-Christoph Rademann (CV 83.153).
Aufführungsdauer / Duration: ca. 6 min.
© 1996 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 1.810
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2010 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber: Günter Graulich

Generalbaßaussetzung: Paul Horn

English version by Robert Scandrett

9

- det hat - - - te die Ge-bot,
- ished mak - - - ing his commands,

en fin - det hat - - - te die Ge-bot,
- ished mak - - - ing his commands,

- det hat - - - te die Ge - bot
- ished mak - - - ing his com-mands an sei - - ne
die Ge-bot his com-mands an to sei all - ne his
Kin chil -

6 6 7 6

12

die Ge-bot
his commands an to sei - - ne his K:

die Ge-bot,
his commands die Ge - bot
his com-mands an to sei - - ne

Kin chil - - der, dren, an to sei
der, dren, an to sei all

Kin chil - - der, dren, an to sei - - der, dren,

4 3

15

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

tät then er he
tät then

tät then
ne Fü feet - - - Be zu-sam
the his to - geth men aufs Bet
er sei - ne Fü feet - - - Be zu-sam
er drew his to - geth er in - to - - - his - te, bed, tät then
Fü feet - - - Be zu-sam
the his to - geth men aufs Bet
er sei - ne Fü feet - - - Be zu-sam
er drew his to - geth er in - to - - - his - te, bed,

5 6 5 6 5 4 5 3

CV 1.810 3

ward ver - samm - - - let zu sei - - - nem Volk, zu sei - nem Volk.
 was at rest with his peo - - - - - ple, with his peo - - - - - ple.

ward ver - samm - - - let zu sei - - - nem Volk, zu sei - nem Volk.
 was at rest with his peo - - - - - ple, with his peo - - - - - ple.

ward ver - samm - - - let zu sei - nem Volk, zu sei - nem Volk, zu sei - nem Volk.
 was at rest with his peo - - - - - ple, his peo - - - - - ple, with his peo - - - - - ple.

samm rest - - - let zu sei - nem Volk, zu sei - nem Volk.
 - - - with his peo - - - - - ple, with his peo - - - - - ple.

14

Verlag
L

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

da fiel Jo - ser
Then did Jo -
sicht, da fiel Jo
face, then did Jo
sicht, face
all - nes Va - ters
ters his An fa -
An fa - ge - sicht,
fa - ther's face,
da fiel Jo - seph auf
then did Jo - seph
da fiel Jo - seph,
then did Jo - seph
da fiel Jo - seph auf sei - nes
then did Jo - seph auf sei - nes
fall

CV 1.810

41

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Anfa - - ge - sicht
ther's face, und wei - - wept

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

44

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

ihm,
him,

net up - ü - ber ihm, und wei wept

on ihm, and wept

und wei wept

net up -

und wei wept

net up -

CV 1.810

Altnickol, J. Chr.: Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube	83.168	- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.105
Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näß	83.421	- IV: Wie der Hirsch schreit Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.202
Bach, J. L.: Das ist meine Freude Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick	83.187	- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.203
Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester	83.302	- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerchor, F. Bernius	83.204
- Messe in h-Moll BWV 232	83.211	- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a. Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.206
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	83.212	- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a. Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.216
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert	83.233	- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.217
Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp	83.263	- X: Lobgesang op. 52 Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F	83.213
Brahms, Vokalmusik (bislang 5 CDs)		- XI: Paulus op. 36 Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie	214
- I: Geistliche Chormusik The Schütz Choir of London, Roger Norrington	83.117	- XII: Elias op. 70 Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie	
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; Kölner Kammerchor, P. Neumann	83.107	Mozart: Requiem (Beyer) Kammerchor Stuttgart, Frieder Berni	
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 Kölner Kammerchor, P. Neumann	83.118	Paér, F.: Missa piena in d Dresdner Kreuzchor, Staatskap	
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.201	Pohle, D.: Wie der Hirsch schr L'arpa festante, R. Voskuil	
- V: Ein deutsches Requiem op. 45 Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.200	Rheinberger: Musica sacra	
Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es Kammerchor Saarbrücken, G. Grün	83.414	- I: Der Stern von Bet Chor des Bayeris Symphonie-O	83.111
Charpentier, M.-A.: Noël. Weihnachtskantaten solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen	83.196	- II: Cantus M Hymne c Fünf H	83.113
Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile	83.245	- III: Requiem R	83.125
Händel, G. F.: Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn) NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.420	- IV: Passionsgesang op. 46; Requiem in F op. 117, Osterhymne op. 134 Singers, J. Farkhauser	
- Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76 Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann	83.424	- V: Hymnen op. 35; Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155 Anancouver, M. Edmundsen, D. Looper	83.145
- Israel in Egypt HWV 54 Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck	83.423	- VI: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151; Vocalensemble Rastatt, H. Speck	
- Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche, Dresdner Barockorchester, M. Grünert	83.422	- VII: Advent-Motetten op. 176 Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music	83.157
- Messiah HWV 56 Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	83.219	- VIII: Vom Goldenen Horn Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer	83.177
- Neun deutsche Arien Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen	83.171	Rosengart, A.: Te Deum laudamus Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl	83.168
- O praise the Lord. Psalms and Anthems Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold	83.178	Saint-Saëns: Oratorio de Noël Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck	83.352
- Samson HWV 57 NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.175	Schandler, H.: Lux Aeterna Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski	83.416
- Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor, Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann	83.176	Schein: Israelsbrunnlein Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann	83.153
- Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.177	Schubert: Sakontala D 701. Oper in 2 Akten Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.218
Haydn, Joseph: Missa Cellensis Anima Eterna, J. van Immerseel	83.178	Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen	83.436
Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel! Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.179	- Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore Staatsopernchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras	83.249
Homilius: Musik an der Frauenkirche	83.261	Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung) Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann	83.232
- Johannespassion Dresdner Kreuzchor, Dres	83.262	Telemann: Ein feste Burg. Vocal and Instrumental Music Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck	83.166
- Passionskantate · Kant Basler Madrigalisten, A	83.170	- Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol	83.165
- Weihnachten an d Körnerscher Sir Dresdner Insti	83.210	- Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen	83.180
- Motetten / K	83.235	Weihnachten am Dresden Hof. Heinichen, Ristori, Schürer Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp	83.169
- Weihnachtsc Sächs:	83.417	Zelenka: Missa Dei Patris Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	83.209
Keise	83.220		
K.	83.264		
Ausgabebqualität gegenüber Original evtl. gemindert			
sol.			
auspir			
re			
21/61 / Frauenstimmen des			
es Gesanges. Lieder			
ammel, Arthur Schoonderwoerd			
Men an Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)			
- I: Hoc mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.			
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.101		
- II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester			
Heilbronn, F. Bernius	83.104		